

CAENMAG

LE MAGAZINE D'INFORMATION DE VOTRE VILLE

DU 10 AU 17 AVRIL 2020 / #2



EN CUISINE POUR LES ENFANTS DES PERSONNELS PRIORITAIRES

COMMENT FONCTIONNE LA CELLULE
DE CRISE VILLE DE CAEN

LA CARTE DE COLLECTE
DES DÉCHETS MÉNAGERS

BONS PLANS ET INITIATIVES SOLIDAIRES

CAEN.FR @

CAENA
NORMANDIE

RESTER CHEZ SOI, C'EST SAUVER DES VIES



© Ville de Caen / F. Doucens

ENGAGÉS AUPRÈS DES PERSONNES LES PLUS GRAVEMENT TOUCHÉES

par le virus Covid-19, les personnels soignants du CHU de Caen réalisent un travail remarquable. Vous êtes nombreux à saluer leur dévouement en leur adressant des dons, des messages de soutien et de remerciement, ou en les applaudissant depuis chez vous chaque soir à 20h.

Alors que le printemps offre de belles journées ensoleillées, il est plus que jamais essentiel de rappeler que le premier moyen de leur venir en aide et de lutter contre la propagation du Covid-19 est le strict respect des mesures de confinement. C'est une responsabilité citoyenne et un geste de solidarité.

PRENEZ SOIN DE VOUS ET VOS PROCHES.

Joël Bruneau
Maire de Caen
Président de la Communauté urbaine Caen la mer

Éditeur : Ville de Caen - Hôtel de Ville, esplanade J.-M.-Louvel - 14027 CAEN cedex 9
 Directeur de la publication : Joël Bruneau
 Directrice de la communication : Audrey Paulmier
 Directrice-adjointe de la communication : Bénédicte Baussan-Boulanger
 Rédacteur en chef : Jean-Christophe Lorieux
 Rédactrices : Julie Urvoay, Delphine Ladune-Cysique
 Conception éditoriale et graphique : Image in France
 Imprimeur : Corlet
 Mise en page : Corlet Com
 Photos : François Decaëns, Solveig de La Hougue, Ville de Caen, Adobe Stock



© Ville de Caen / A. Paulmier

« LA CELLULE DE CRISE DE LA VILLE DE CAEN PERMET DE RÉPONDRE RAPIDEMENT AUX BESOINS »

3 QUESTIONS À CHRISTOPHE BELLEC

Directeur général des services Ville de Caen - Communauté urbaine Caen la mer

Comment fonctionne la cellule de crise de la Ville de Caen ?

« Cette cellule de crise se réunit 7 jours sur 7, à 9h, en audioconférence. Nous l'avons mise en place dès l'annonce de la fermeture des écoles par le Gouvernement. Elle est présidée par le maire et se compose de la direction du Cabinet du maire, de la direction générale de la Communauté urbaine, de la Ville et du Centre communal d'action sociale (CCAS), ainsi que du directeur du service Risques, Santé et Salubrité. »

Quel est son rôle ?

« Elle permet de coordonner l'ensemble de nos services et de nos actions afin de répondre le plus efficacement possible aux besoins qui se font sentir sur le terrain. Son objectif est double. Il s'agit à la fois de venir en appui de la cellule de crise de la Préfecture, à laquelle le maire participe chaque jour, et de remonter les questions portées par l'ensemble des habitants. Nous faisons une veille quotidienne sur les actions mises en œuvre et les difficultés rencontrées, ce qui permet de nous adapter rapidement et en permanence. »

Comment ça se passe concrètement ?

« Dès le début de la crise, nous avons par exemple renforcé avec nos agents volontaires les effectifs du centre d'appel de la Préfecture. C'est aussi comme cela que nous avons très vite déployé notre dispositif de livraison de courses auprès des personnes âgées (lire Caen mag du 3 avril). Les agents municipaux sont venus appuyer le Centre communal d'action sociale qui avait mis en évidence ce besoin. »

VU SUR @CAENOFFICIEL

L'unité de soins continus et l'équipe de nuit de la réanimation médicale du CHU de Caen reçoivent chaque jour des messages d'encouragement et des colis de la part des habitants. À leur tour, ils ont tenu à remercier ces gestes de soutien par le biais des réseaux sociaux.

> www.chu-caen.fr



© Ville de Caen / S. de La Hougue

350 LUNDI 7 AVRIL, LA POLICE MUNICIPALE A EFFECTUÉ **350 CONTRÔLES** SUR PLUSIEURS SECTEURS DE CAEN. **29 PERSONNES** ONT FAIT L'OBJET D'UNE VERBALISATION. TOUTE SORTIE NON JUSTIFIÉE EST **UN RISQUE DE PLUS DE TRANSMETTRE LE COVID-19.**

RESTAURATION SCOLAIRE

EN CUISINE POUR LES ENFANTS DES PERSONNELS PRIORITAIRES

Un service gratuit de restauration assuré par les agents municipaux est maintenu pour les enfants de personnels prioritaires accueillis dans trois écoles de la Ville.

Pendant le confinement, les écoles de la Haie-Vigné, Lyautey et Bosnières continuent d'accueillir les enfants des personnels prioritaires. Chaque midi, une centaine de repas sont ainsi préparés à la cuisine de secteur Michel-Pondaven. Pas de quoi inquiéter Florian Rivière, chef de production (voir encadré ci-dessous), qui gère habituellement jusqu'à 2 200 couverts. Son équipe et lui s'organisent pour assurer la préparation des repas, avec une répartition en deux groupes de quatre personnes : « Certains travaillent les lundi et mardi, les autres les jeudi et vendredi ». Tous sont volontaires.



© Ville de Caen / S. de La Hougue

Des repas sains et équilibrés

Les repas sont élaborés pour garantir des menus sains et équilibrés, tout en évitant de passer trop de commandes. En effet, la cuisine de secteur a récupéré la marchandise des autres écoles lorsque le confinement a été annoncé. « On utilise en priorité le stock que nous avons, pour éviter le gaspillage. Certains menus ont été adaptés », précise Florian Rivière. Les denrées périssables ou non utilisées ont été données à la Banque alimentaire.

« On travaille de 7h à 12h. En arrivant, on regarde le menu du jour avec le magasinier, et on l'ajuste en cas de produits à cuisiner en urgence. Ensuite, on lance la production », détaille Florian Rivière. En plus du repas, on prévoit aussi

un goûter pour les enfants. Les plats sont préparés et mis en barquettes, puis récupérés par les chauffeurs-livreurs. Une organisation bien huilée qui contribue à garantir un accueil de qualité aux enfants des personnels prioritaires.



LA RECETTE DE GÂTEAU ROULÉ PROPOSÉE PAR FLORIAN RIVIÈRE

Pour 4 à 6 personnes

Ingrédients

125 g de farine • 125 g de sucre • 5 œufs

Étapes

1. Préchauffer le four à 180°C pendant 5 minutes
2. Clarifier les œufs (séparer les blancs des jaunes)
3. Blanchir les jaunes avec le sucre (mélanger jusqu'à ce que le volume double)
4. Incorporer la farine aux jaunes d'œufs blanchis
5. Monter les blancs d'œufs en neige
6. Incorporer les blancs en neige au mélange œufs, sucre, farine avec une spatule
7. Prendre une plaque à pâtisserie recouverte de papier sulfurisé et étaler la pâte dessus sur une épaisseur de 1 cm maximum
8. Enfourner à 180°C pendant 8 minutes
9. Une fois cuit, enlever le gâteau de la plaque pour stopper la cuisson. Attendre quelques minutes puis étaler sur toute la surface la garniture choisie pour le fourrage (pâte à tartiner, confiture ou autre)
10. Rouler le gâteau... Bon appétit !



© Adobe Stock

PROPRETÉ URBAINE

LA COLLECTE DES DÉCHETS MÉNAGERS À CAEN

POUR LES PARTICULIERS DU 8 AVRIL AU 2 MAI

Afin de s'adapter à la crise sanitaire actuelle, la Communauté urbaine Caen la mer a revu son calendrier de collecte des déchets. La carte ci-contre présente la nouvelle organisation par secteur, en vigueur jusqu'au 2 mai.

Un service minimum de collecte des ordures ménagères et emballages recyclables est assuré (voir carte ci-contre).

Les collectes de déchets verts et encombrants sont suspendues.

Les 7 déchèteries communautaires sont fermées.

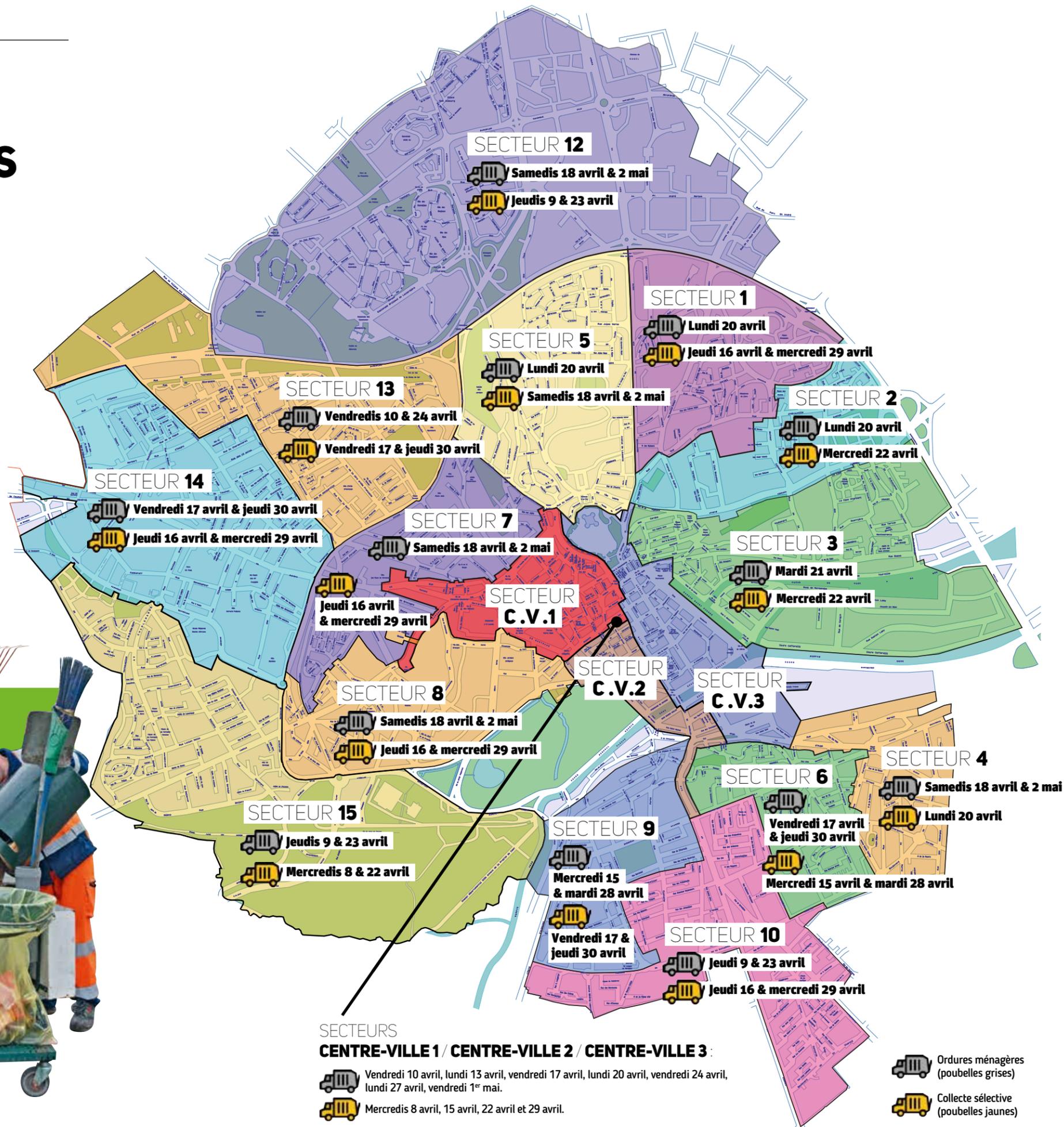
Les collectes spécifiques (papier de bureau, encombrants sur appel pour les personnes à mobilité réduite et de plus de 75 ans) sont également suspendues.

+ D'INFOS
> 02 31 304 304
> <https://caenlamer.fr>

SOS RUE

Le dispositif SOS Rue permet de signaler une situation nécessitant l'intervention rapide du service propreté urbaine. Une permanence téléphonique est assurée du lundi au vendredi, de 8h à 16h.

> 02 31 75 14 14
> Sur Facebook et Twitter avec le hashtag #SOSRue



Le chiffre

LE NETTOYAGE DES RUES DEPUIS LE DÉBUT DU CONFINEMENT

ENVIRON 7 tonnes DE DÉCHETS TYPE « ORDURES MÉNAGÈRES » COLLECTÉS PAR SEMAINE (CORBEILLES DE PROPRETÉ...)

AU THÉÂTRE CE SOIR C'EST L'HEURE DE L'OPÉRA



Tous les jeudis à 20h, le théâtre de Caen donne à voir ou à revoir, en ligne sur sa chaîne YouTube, des productions lyriques de ses précédentes saisons. Ces rediffusions sont disponibles

durant 24h à partir de leur diffusion. Vous pouvez ainsi profiter jusqu'au 10 avril, 20h, du *Vaisseau fantôme* de Richard Wagner. Vivement jeudi prochain !

<https://theatre.caen.fr/actualite/le-theatre-de-caen-chez-vous>

LA SÉLECTION DU DÔME SCIENCES CONFINÉES



En lien et en veille sur le monde des sciences, Le Dôme présente sur sa page Facebook des liens vers des contenus scientifiques actualisés et adaptés à tous les publics. On y trouve notamment un « planning des sciences confinées » mis à jour chaque semaine, qui propose conférences, débats, ateliers thématiques...

<https://facebook.com/lesimaginationscollectives/>

TRIBUNE DES ÉLUS

MAJORITÉ

Merci à vous !

Ce *Caen mag* spécial a selon nous, un seul objectif : informer les Caennais des dispositifs mis en place par la collectivité et répondre à vos interrogations dans ce contexte si particulier.

Nous profitons de ces quelques lignes pour rendre hommage aux nombreux bénévoles et initiatives solidaires mises en œuvre ces dernières semaines. Nous souhaitons remercier chaleureusement l'ensemble du personnel soignant ainsi que celles et ceux qui travaillent chaque jour pour les Caennais : elles/ils sont fonctionnaires, militaires, hôtesse de caisse, producteurs, agriculteurs, agents de propreté... Elles/ils sont notre fierté.

Par égard pour eux, nous vous demandons de continuer à respecter le confinement et cela malgré les beaux jours, malgré les vacances, malgré les semaines qui passent.

#RestezChezVous
Les élus de la majorité municipale

MINORITÉ

Discipline et solidarité face au Covid 19

Un mois déjà que nous sommes confinés dans nos logements. Ce Covid-19 a pris de court les responsables politiques et sanitaires, qui n'ont eu d'autre parade que l'isolement des populations. Ce confinement n'est possible que parce qu'une minorité prend tous les risques pour soigner, parce que des travailleurs de la distribution, des transports, de l'agriculture et de l'industrie, et des agents de la fonction publique nous apportent les services essentiels à notre quotidien. Qu'ils en soient tous très sincèrement remerciés. Pour limiter les effets de cette crise sanitaire, les membres de notre groupe appuieront toutes les initiatives que la Ville prendra en faveur d'une solidarité forte et sans exclusive.

Ph. Duron, M.-D. Frigout, C. Déterville, P. Blanchetier, E. Vève

Face à la pandémie, le concours de tous est plus que jamais nécessaire

Depuis le début de la pandémie Covid-19, les élus de l'opposition municipale sont sur le pont. Que ce soit pour accompagner les familles fragiles soumises à une cohabitation forcée et parfois difficile, pour rouvrir les marchés de plein air dans des conditions de sécurité satisfaisantes, ou encore pour accompagner les habitants des squats face au risque infectieux... Nous avons fait publiquement de multiples alertes et propositions, sans polémique comme l'exige la situation de crise que nous vivons. Cependant, nos demandes pour comprendre les initiatives de la Ville tout comme nos propositions restent trop souvent sans réponse. Pour faire évoluer cette situation que nous espérons la plus brève possible pour tous, nous demandons que toutes les volontés et toutes les compétences soient associées dans ce combat. La situation nous y oblige. La Ville doit certes relayer les actions engagées par le Préfet au nom de l'État mais elle doit également, comme d'autres collectivités, prendre des initiatives concrètes pour informer plus largement nos concitoyens et les aider à vivre au mieux le confinement et éviter la contamination notamment de nos aînés. Le concours de tous est donc plus que jamais nécessaire. Nous appelons à mettre nos énergies et compétences en commun face à cette pandémie, avec la plus grande ouverture, le temps que cette lutte soit gagnée.

Rudy L'Orphelin, Xavier Le Coutour, Lilian Bellet

EN BREF

• DON DE SANG



L'Établissement français du sang a besoin de dons réguliers pour répondre aux besoins des patients, y compris en période de confinement. Toute personne remplissant les conditions habituelles de don peut aider. Le don de sang fait partie des motifs de déplacement dérogatoire, sous réserve de remplir l'attestation officielle. Il est conseillé de prendre rendez-vous en amont.

Établissement français du sang
(1, rue Pr Joseph-Rousselot)
> 02 31 53 53 53
> Prise de rendez-vous sur
<https://mon-rdv-dondesang.efs.sante.fr>

• PERMANENCES GRATUITES DES AVOCATS

Les avocats du Barreau de Caen ont constitué un groupe de volontaires pour répondre gratuitement et en urgence à toutes les questions en rapport avec la crise sanitaire actuelle.

> 02 31 86 37 11

> criseCovid@caen-avocats.net

• PRÉVENTION DES VIOLENCES CONJUGALES

Le confinement, indispensable à l'endiguement de la pandémie Covid-19, peut malheureusement exacerber les violences conjugales.

Un numéro et une plateforme nationales conseillent les victimes :
> 39 19

> arretonslesviolences.gouv.fr

En cas d'urgence (victimes ou témoins) :
appeler le 17 ou composer le 114 par sms

• L'OPEN DE TENNIS RÉCOLTE DES FONDS POUR LE CHU DE CAEN

Par l'intermédiaire de son directeur, Denis Agostini, chef du service de médecine nucléaire du CHU de Caen, l'Open de tennis de Caen a lancé une collecte auprès de ses partenaires afin d'aider le CHU de Caen à lutter contre le Covid-19.

Le 6 avril, plus de 200 000 € avaient déjà été collectés grâce à la mobilisation des partenaires de l'événement sportif.

> www.open-de-caen.fr

PROTECTIONS SANITAIRES MADE IN NORMANDIE

Plusieurs initiatives locales fleurissent pour apporter des solutions aux professionnels mobilisés sur le terrain pendant la crise sanitaire. Zoom sur des acteurs engagés dans la création de visières de protection.

LA MAISON DU DOCUMENT, ENTREPRISE CITOYENNE



Xavier Deysine est directeur de l'imprimerie La Maison du Document à Caen. « Il s'agit d'une imprimerie tous formats. On réalise des dépliants, des affiches, des drapeaux, des bâches... et aussi des panneaux PVC ». Ces derniers vont l'inspirer pour créer une visière de protection. « Elle permet une barrière supplémentaire

contre le virus. Surtout, cet équipement est individuel, pratique et facilement lavable. ». Actuellement, 2 500 visières sont fabriquées quotidiennement. « On prévoit de faire monter la production jusqu'à 3 000 par jour », détaille Xavier Deysine. Le support de tête est réalisé par la découpe d'une plaque de PVC de 5 mm d'épaisseur, à laquelle s'ajoute une visière transparente à l'avant.

Les commandes affluent : « une entreprise du BTP vient de m'en commander 2 000 ! ». Pour rentrer dans ses frais, Xavier Deysine pratique « la vente au coût de revient. L'idée n'est pas d'en faire un business. On s'inscrit dans une démarche citoyenne et solidaire ». > lamaisondudocument.com
> Tél. 06 07 87 80 15

DES VISIÈRES POUR LES SOIGNANTS

Le Dôme, Centre de sciences de Caen Normandie, produite à grande échelle des protections sanitaires réutilisables. Grâce aux outils d'impression 3D et de découpage laser, des visières de protection destinées aux professionnels de santé sont en cours de production dans seize structures du territoire. 150 à 500 visières par jour sont réalisées, avec un objectif total de 5 000 visières produites.

Une première phase de tests a permis d'homologuer l'équipement, en lien avec le CHU de Caen et l'Agence régionale de santé. Le dispositif est totalement gratuit pour les établissements hospitaliers.

> Vous disposez d'une imprimante 3D et souhaitez participer à la production de visières de protection ?
Un formulaire est disponible sur le site <http://ledome.info>.

Renseignements par mail : mdebar@ledome.info





COVID-19

LES SERVICES DE CAEN

POUR AIDER, PROTÉGER, INFORMER

ÉTAT CIVIL

Déclarations
de naissances,
reconnaisances et décès

9h à 12h
du lundi au vendredi
Accueil Hôtel de Ville,
Aile des Jardins

CCAS

Centre communal
d'action sociale

Portage de courses
à domicile
pour personnes âgées,
fragiles ou isolées

Appel à tous les + 65 ans
résidant à Caen

02 31 15 38 57

PROPRETÉ URBAINE

Collecte des déchets

02 31 304 304

SOS Rue

02 31 75 14 14

POLICE MUNICIPALE

Sécurité, prévention,
respect des mesures de
confinement

02 31 07 17 17

17 POLICE NATIONALE

TRANSPORTS TWISTO

Infos et horaires

02 31 15 55 55

twisto.fr

ÉDUCATION ET CCAS PETITE ENFANCE

Accueil en multi-accueils
et écoles des enfants de
0-3 ans et +

pour les personnes
soignantes et prioritaires²
(pompiers, gendarmes,
policiers, pénitentiaires, aide
à l'enfance)

02 31 30 67 60

STATIONNEMENT

Gratuité des parkings
sur voirie, en extérieur

SERVICE PUBLIC DE L'EAU

Eau du Bassin Caennais

02 31 75 07 50

dce@caenlamer.fr

CONTACTS UTILES

Ville de Caen

02 31 30 41 00
contact@caen.fr

  @CaenOfficiel
caen.fr

Communauté urbaine

Caen la mer

02 31 39 40 00

  @Caenlamer
caenlamer.fr

Préfecture du Calvados

Cellule d'information
du public

02 31 30 67 60
(7/7j) de 8h à 20h)

SAUVEZ DES VIES

**RESTEZ
CHEZ VOUS**

  
CAEN.FR

CAEN
NORMANDIE